

SEG IV



Notice d'utilisation

fr

QSSEGIVV0001FR0719S0 / **8PA 007 732-301/-311/-321**
460 993-93 / 07.19

Sommaire

1	Concernant cette notice d'utilisation	3
1.1	Utilisation	3
2	Remarque d'utilisation.....	4
2.1	Consignes de sécurité.....	4
2.1.1	Consignes de sécurité concernant le SEG IV	4
2.1.2	Consignes de sécurité - haute tension et alimentation secteur	4
2.1.3	Consignes de sécurité contre les risques de blessures	5
2.1.4	Consignes de sécurité concernant l'utilisation d'un laser	5
3	Description du produit	6
3.1	Utilisation conforme du produit	6
3.2	Désignation des composants	7
4	Montage	9
4.1	Mise en place de la roulette en caoutchouc.....	9
5	Mise en service manuel d'utilisation	10
5.1	Comment ouvrir le manuel d'utilisation du SEG IV	10
6	Travailler avec l'outil.....	11
6.1	Installation et orientation de l'appareil de réglage devant le véhicule	11
6.1.1	Préparation du véhicule	11
6.1.2	Installation.....	12
6.2	Contrôler ou régler les projecteurs d'éclairage	12

1 Concernant cette notice d'utilisation

Cette notice d'utilisation résume les informations de base pour permettre une première mise en service du SEG IV.

1.1 Utilisation

Le manuel contenant des informations détaillées sur l'utilisation de votre SEG IV figure sur la clé USB HGS fournie ou sur le site internet d'Hella Gutmann. Cette page Internet comporte toutes les versions actualisées des documents liés aux produits.

Veillez lire intégralement le manuel d'utilisation correspondant. Veuillez être particulièrement attentif aux premières pages comportant les remarques de sécurité ainsi que les conditions de prise de responsabilité. Ces instructions et conditions ont pour but de protéger l'utilisateur lors du travail avec le réglophare.

Afin de prévenir les risques de dommages corporels et matériels pouvant résulter de manipulations incorrectes, il est conseillé, avant chaque intervention impliquant le réglophare, de consulter les différents chapitres décrivant les étapes de travail prévues.

Le réglophare ne doit être utilisé que par un technicien disposant d'une formation technique automobile certifiée. Les informations et connaissances dispensées dans ces filières de formation ne seront pas restituées dans le présent manuel d'utilisation.

2 Remarque d'utilisation

2.1 Consignes de sécurité

2.1.1 Consignes de sécurité concernant le SEG IV

	<p>Pour éviter toute utilisation incorrecte ainsi que des risques de blessures ou de destruction du SEG IV pouvant en résulter, tenir compte des indications suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Protéger l'appareil des pièces brûlantes. • Protéger l'appareil des pièces en rotation. • Ne pas exposer l'outil de manière prolongée aux rayons directs du soleil. • Protéger la lentille de Fresnel du SEG IV des rayons directs du soleil. La concentration de la lumière peut entraîner une sur-sollicitation thermique et endommager le SEG IV. • Protéger l'outil des liquides (eau, huile, carburant). Le SEG IV n'est pas étanche. • Protéger l'outil contre les chocs violents (ne pas laisser tomber). • Ne pas ouvrir l'outil. L'outil ne doit être ouvert que par des personnes autorisées par Hella Gutmann. Une rupture du sceau de garantie ou toute intervention non autorisée sur l'outil met immédiatement fin à la garantie. • Signaler immédiatement tout dysfonctionnement de l'outil à Hella Gutmann ou à votre partenaire de vente. • Faire remplacer la lentille de Fresnel si elle est rayée. • L'image affichée sur l'écran de contrôle peut être influencée négativement par des rayures et des salissures. Pour nettoyer la lentille, utiliser uniquement un chiffon doux et un produit de nettoyage pour vitre. • Contrôler régulièrement l'état de la pile 9 V du viseur laser (présence d'écoulement ou de dépôts). • Faire remplacer les vitres de protection avant la prochaine utilisation si elles sont endommagées.
---	---

2.1.2 Consignes de sécurité - haute tension et alimentation secteur

	<p>Les installations électriques présentent des tensions très élevées. Ces installations présentent un danger d'électrocution par arcs électriques (composants ou câbles endommagés, par exemple, par des morsures de rongeurs) ou par contact avec un composant ou un câble conducteur de haute tension. La présence de haute tension induite par le véhicule et la tension induite par le réseau domestique peuvent entraîner des blessures graves ou même la mort si elles ne sont pas utilisées avec une grande prudence. Aussi, tenir impérativement compte des indications suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utiliser uniquement des circuits électriques triphasés protégés. • Utiliser uniquement un câble d'alimentation électrique certifié ou le câble d'alimentation électrique fourni. • Utiliser uniquement le kit de câbles fourni d'origine. • Contrôler régulièrement l'absence de dégâts sur les câbles et le bloc d'alimentation. • En cas de travail contact commuté, ne jamais toucher de composants conducteurs.
---	--

2.1.3 Consignes de sécurité contre les risques de blessures

	<p>Les interventions sur un véhicule présentent des risques de blessures par des composants en mouvement (rotation) ou par déplacement du véhicule. Aussi, tenir impérativement compte des indications suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none">• Sécuriser (caler) le véhicule contre les risques de déplacement involontaire.• Véhicules à boîte de vitesses automatique : placer le levier sélecteur de vitesse sur P (position de stationnement).• Désactiver le système Start/Stop pour éviter tout risque de démarrage involontaire du moteur.• Brancher l'outil sur le véhicule uniquement lorsque le moteur est coupé.• Ne pas saisir des composants en mouvement (rotation) lorsque le moteur tourne.• Ne pas positionner des câbles à proximité de composants en mouvement (rotation).• Contrôler régulièrement l'absence de dégâts sur les composants conducteurs de haute tension.
---	---

2.1.4 Consignes de sécurité concernant l'utilisation d'un laser

	<p>Lors du travail avec le laser, risque d'accident dû à un éblouissement. Aussi, tenir impérativement compte des indications suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none">• N'utiliser le laser qu'avec les vitres de protection en place. (SEG IV SE)• Remplacer immédiatement les vitres de protection défectueuses. (SEG IV SE)• Ne pas diriger le faisceau laser sur des personnes, des portières ou des vitres.• Ne jamais regarder directement dans le faisceau laser.• Garantir un bon éclairage de l'espace de travail.• Eviter les objets pouvant provoquer des chutes au sol des opérateurs.• Sécuriser les pièces mécaniques contre les risques de chute ou de détachement.
--	--

3 Description du produit

3.1 Utilisation conforme du produit

Le SEG IV est un appareil de contrôle mobile pour tous les systèmes modernes de projecteurs d'éclairage des véhicules.

Le SEG IV est équipé d'un écran de contrôle moderne. Il permet de contrôler tous les types de projecteurs (halogène, xénon, LED) avec tous les types de diffusion de lumière (feu de route, feu de croisement, projecteur antibrouillard) et d'analyser avec précision la limite verticale clair-obscur. L'échelonnage fin de la graduation verticale de l'écran de contrôle permet une lecture des valeurs d'une précision de +/- 0,1°.

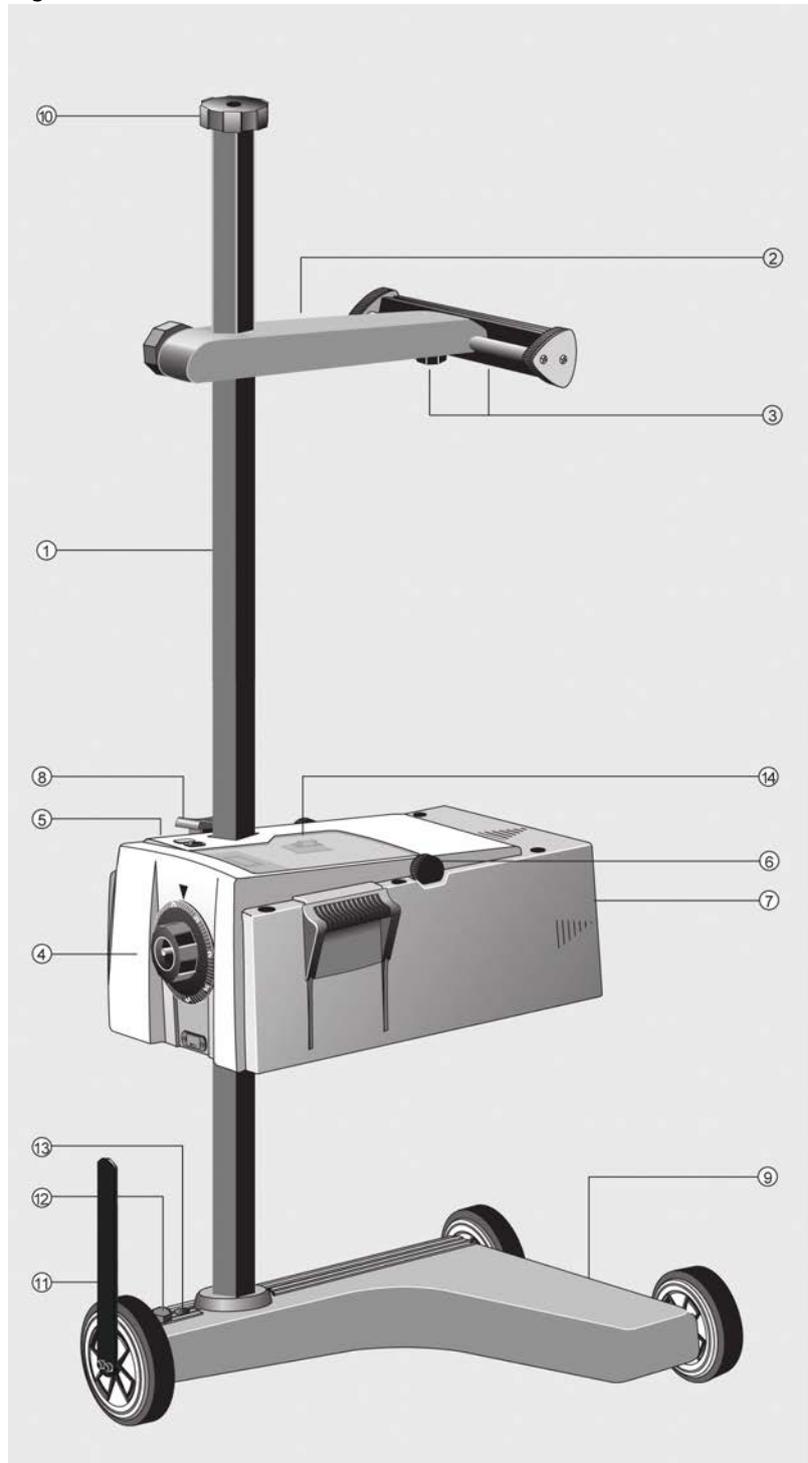
3.2 Désignation des composants

Type 8PA 007 732-301; -311; -321; -501 Fig. : 8PA 007 732-311

Autorisation de modèle
TPN100139420

SEG IV avec roulettes en caoutchouc, viseur laser, dispositif de mesure de lumière numérique, aide au positionnement laser et arbre à excentrique.

1. Colonne
2. Support de viseur
3. Viseur à large bande ou laser avec vis de serrage
4. Molette graduée
5. Interrupteur du dispositif photoélectrique de mesure de lumière
6. Miroir de diagnostic avec molette de réglage
7. Lentille de Fresnel
8. Levier de commande de réglage haut / bas du boîtier optique
9. Pied d'appareil avec roulettes en caoutchouc pour utilisation sur surface d'appui appropriée
10. Molette pour fixation de colonne
11. Levier de réglage pour positionnement horizontal (uniquement avec 8PA 007 732-311 ; -321 ; -501)
12. Vis de blocage d'axe pour un blocage permanent du positionnement horizontal (uniquement avec 8PA 007 732-311 ; -321 ; -501)
13. Vis de blocage d'axe pour un blocage permanent du positionnement horizontal (uniquement avec 8PA 007 732-311 ; -321 ; -501)



Désignation des composants

14. Niveau à bulle pour
positionnement horizontal
(uniquement avec 8PA 007 732-
311 ; -321 ; -501)



Ouverture latérale d'ajustement des
coulisses de guidage de colonne (avec
clé à 6 pans SW6).

Réajuster régulièrement les coulisses
du guide de colonne.

**IMPORTANT**

Influence négative de l'affichage de l'image sur l'écran de
contrôle

Remplacer la lentille de Fresnel si celle-ci présente des
rayures (cf. pièces de rechange)

Pour nettoyer la lentille de Fresnel, utiliser exclusivement un
chiffon doux et un nettoyant pour vitre.

4 Montage

4.1 Mise en place de la roulette en caoutchouc

Le SEG IV est prémonté sur le support de l'appareil, excepté la 3e roulette en caoutchouc. Cette roulette est livrée avec 3 rondelles et 2 clips de fixation.

Pour monter la 3ème roulette en caoutchouc sur le pied d'appareil, procéder de la façon suivante :



1. Positionner l'une des rondelles sur l'axe et la glisser jusqu'au contact avec le clip de fixation.
2. Positionner la roulette en caoutchouc sur l'axe et la glisser jusqu'au contact avec la la rondelle.
3. Positionner les 2 rondelles restantes sur l'axe.
4. A l'aide du 2ème circlip, sécuriser la roulette en caoutchouc.
Le montage de la 3e roulette en caoutchouc sur le SEG IV est terminé.

5 Mise en service manuel d'utilisation

Ce chapitre explique comment ouvrir le manuel d'utilisation via la clé USB HGS.

5.1 Comment ouvrir le manuel d'utilisation du SEG IV

Pour ouvrir le manuel d'utilisation enregistré sur la clé USB fournie, procéder de la façon suivante :

1. Démarrer l'ordinateur.
2. Insérer la clé USB HGS fournie dans un port USB de l'ordinateur.
3. Ouvrir le lecteur USB de la clé USB HGS insérée.
4. Ouvrir l'application **>Start.exe<** par un double clic.
5. Cliquer sur **>Instructions and Manuals<**.
6. Sous **Langue**, ouvrir la liste avec ▼.
7. Sélectionner la langue souhaitée.
8. Dans le registre **Manuel utilisateur**, ouvrir la liste de sélection avec ▼.
9. Sélectionner **>SEG IV<**.
10. Pour ouvrir le manuel sélectionné, appuyer sur **>Ouvrir<**.

Le fichier PDF sélectionné s'affiche.

6 Travailler avec l'outil

6.1 Installation et orientation de l'appareil de réglage devant le véhicule

6.1.1 Préparation du véhicule

i	<p>REMARQUE</p> <p>Tenir compte de la réglementation en vigueur du pays d'utilisation.</p> <p>Tenir compte des instructions du constructeur.</p>
----------	---

La pression de gonflage des pneus doit être conforme aux prescriptions ! Le véhicule doit être chargé de la façon suivante :

- Etat de chargement :

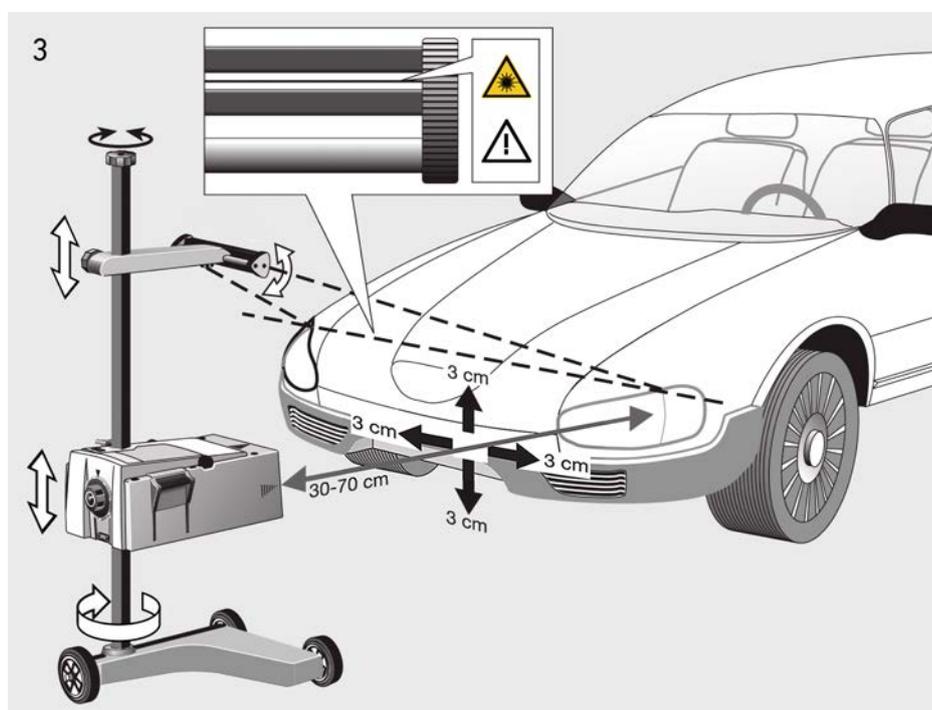
Véhicules sans chargement.

Véhicules à monovoie et multivoies avec un seul projecteur d'éclairage : une personne assise/75 kg sur le siège conducteur.

Il est possible de s'écarter des charges indiquées uniquement si le réglage pour la charge réelle est connu, de sorte que l'inclinaison prescrite du faisceau lumineux soit rendue pour la charge indiquée.

- Camions et autres véhicules à multivoie : sans chargement (poids à vide conformément aux réglementations en vigueur).

- Véhicules monovoies et véhicules à 1 essieu (machines de traction avec siège tracté ou remorque tractée) : une personne/75 kg sur le siège conducteur.
- Véhicules à suspension hydraulique ou pneumatique : laisser tourner le moteur à régime moyen jusqu'à ce que le niveau de caisse se stabilise.
- Véhicules avec correction automatique de site d'éclairage ou système de réglage (à paliers ou sans paliers) : tenir compte des indications du constructeur de véhicule correspondant.



6.1.2 Installation

1. Positionner l'appareil de réglage devant le projecteur d'éclairage à contrôler.
2. Bloquer le boîtier optique de manière centrée face au projecteur d'éclairage (écart en hauteur et latéral max. de 3 cm).
3. Outils équipés d'une aide au positionnement : voir la Fig. 3 (distance entre le bord avant du boîtier optique et le projecteur d'éclairage 30...70 cm).

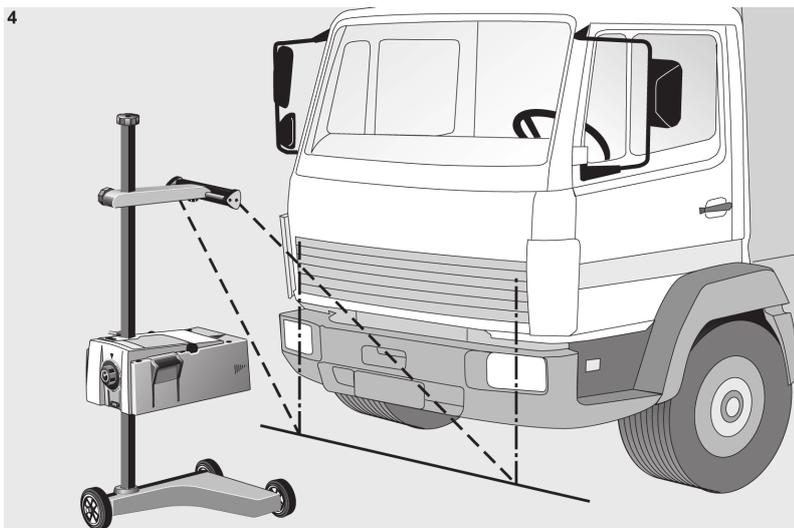
Orientation du boîtier optique par rapport au véhicule (avec viseur à large bande ou laser)

- Les appareils équipés de support à roulettes doivent être alignés séparément sur chaque projecteur.
 - Les appareils sur rails ne doivent être alignés qu'une seule fois par rapport au véhicule.
1. Desserrer la fixation de colonne.
 2. Aligner le boîtier optique avec viseur à large bande, de sorte que la ligne du viseur touche deux points symétriques de l'axe longitudinal du véhicule à la même hauteur (Fig. 3).
 3. Serrer la fixation de colonne sans modifier le réglage.

Réglage en hauteur du viseur à large bande

1. Les points visés sur le véhicule doivent être clairement positionnés en-dessous du niveau du viseur.
2. Après avoir desserré la molette de serrage (en tournant à gauche), le support de viseur peut être déplacé en hauteur sur la colonne. Si l'alignement devait s'avérer difficile (par exemple, sur un véhicule utilitaire ou un bus présentant une façade fortement bombée), dans ce cas reporter le point central de chaque projecteur au sol (à l'aide d'un fil à plomb ou de tout autre ustensile approprié) et viser les points reportés au sol avec le viseur du rétroviseur (Fig. 4).

Le bandeau laser du SEG IV permet d'aligner le SEG IV et le projecteur d'éclairage. Ce bandeau lumineux projeté permet de déterminer 2 points parallèles à l'avant du véhicule. Si l'alimentation électrique nécessaire (pile 9 volts) n'est pas disponible, il est possible d'utiliser le dispositif de visée optique (trait noir dans la partie droite du viseur).



6.2 Contrôler ou régler les projecteurs d'éclairage

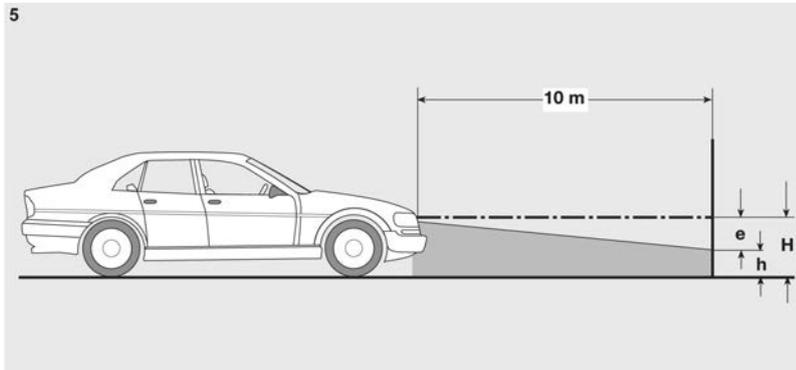
i	<p>REMARQUE</p> <p>Le SEG IV permet de contrôler tous les systèmes d'éclairage (également les types DE, FF, LED et xénon). Le rectangle affiché sur l'écran de contrôle correspond aux dimensions de la zone de contrôle exigée par les directives applicables au réglage des projecteurs de véhicules. Les projecteurs doivent être fixés de telle manière à <i>empêcher</i> un dérèglement involontaire. Après une réparation des amortisseurs, toujours contrôler le réglage des systèmes d'éclairage. Cette action est également recommandée après remplacement d'une ampoule de projecteur.</p>
----------	---

Véhicules avec système de correction automatique d'assiette ou système de correction automatique de site d'éclairage des projecteurs : tenir compte des indications fournies par le constructeur de véhicule correspondant.

Concernant les véhicules équipés de projecteurs d'éclairage pouvant être réglés à la main, le système de réglage des projecteurs doit être placé dans la position de départ prescrite pour le réglage de base.

Véhicules équipés avec seulement 2 positions de réglage ne présentant pas d'indications spécifiques, procéder de la façon suivante :

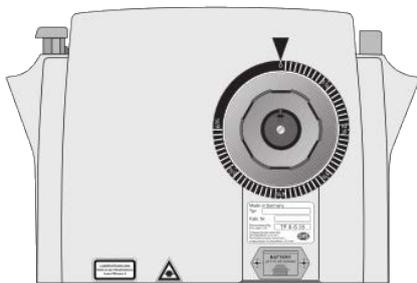
- Si le faisceau de lumière s'incline vers le haut à mesure que le chargement augmente, placer la commande de réglage dans la position provoquant une levée maximale du faisceau de lumière.
- Si le faisceau de lumière s'incline vers le bas à mesure que le chargement augmente, placer la commande de réglage dans la position provoquant un abaissement maximal du faisceau de lumière.



e = mesure en cm de l'inclinaison prescrite de la limite clair-obscur à une distance de 10 m.

H = hauteur en cm du point central de projecteur au-dessus de la surface d'appui..

h = hauteur en cm de la ligne de séparation de la zone de contrôle au-dessus de la surface d'appui.



Molette graduée

Les différents types de véhicule utilisent différentes inclinaisons prescrites (en %) de la limite clair-obscur (voir le tableau). L'inclinaison de la limite clair-obscur en % x 10 correspond à la mesure "e".

Tenir compte des instructions du constructeur.

HELLA GUTMANN SOLUTIONS GMBH

Am Krebsbach 2

79241 Ihringen

Allemagne

Phone: +49 7668 9900-0

Fax: +49 7668 9900-3999

info@hella-gutmann.com

www.hella-gutmann.com

© 2019 HELLA GUTMANN SOLUTIONS GMBH

1 STUECK/PIECE(S)



9XQ 460 993-931

Made in Germany